



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF ENERGY AND INDUSTRY  
THE MINISTER

**ORDER**

**NO.150, DATE 05.06.2015**

**FOR AMMENDMENT OF THE ORDER NO. 124, DATED 12.05.2015 “ON INITIATING PROCEDURES TO ENTER INTO HYDROCARBON AGREEMENTS” AND THE ORDER NO. 132, DATED 15.05.2015 “ON INITIATING PROCEDURES TO ENTER IN HYDROCARBON AGREEMENTS”**

Pursuant to Article 102 of the Constitution, to Article 9 of Law No.7746, dated 28.07.1993 "For hydrocarbon (exploration and production), as amended, DCM No.335, dated 22.04.2015 "For some amendments to the Decision No.279, dated 12.04.2012, of the Council of Ministers "For the approval of the list of objects of hydrocarbon operations, part of the Agreement signed on 26.07.1993, between the Ministry of Industry, Mineral Resources and Energy (now Ministry of Energy and Industry) and Albpetrol, the Economic Union of Oil and Gas (now "Albpetrol" SH.A") and on implementation of the fundamental objective for attracting foreign or local investments, in the exploration field of oil and gas in the Republic of Albania territory, particularly on Available Exploration areas, as well as to guarantee an open and competitive procedure,

**I ORDER:**

1. Point 1 of the Order No.124, dated 12.05.2015 “On initiating procedures to enter in hydrocarbon agreements”, is amended as below:  
“AKBN shall publish immediately in the official website the map of Available Exploration Areas in the Albanian Republic territory, and the application form. The publication must also include the deadline for the submission of the application on Areas 4, 5 and Dumre, such deadline will be until 15.07.2015.
2. Point 1 of Order No.132, dated 15.05.2015, “On initiating procedures to enter in hydrocarbon agreements”, is amended as below:

“AKBN shall publish immediately in the official website the map of Available Exploration Areas in the Albanian Republic territory, and the application form. The publication must also include the deadline for the submission of the application on Areas C and Panaja, such deadline will be until 15.07.2015, meanwhile for the offshore Areas, due to the consolidation of seismic data, to be postponed for another period”.

3. For the execution of this Order, are responsible the AKBN and the Directorate of the Policies and Development of Hydrocarbons in MEI.

This Order comes into force immediately.

**MINISTER**

**DAMIAN GJIKNURI**